

ANBAUANLEITUNG / MOUNTING INSTRUCTIONS

Art.-Nr. / Item No.: **BC.TRS.00.150.10000**

Revision: **01** · Datum / Date: **08 - 2014**

Kartenfach

Map Holder

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Qualitätsprodukt von SW-MOTECH entschieden haben.

☞ Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. >> www.sw-motech.com

Beachten Sie unbedingt alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise. Beachten Sie außerdem alle für die Montage relevanten Hinweise im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Bitte heben Sie die Anbauanleitung als Referenz auf.

SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Befestigung und Handhabung verursacht wurden (Von Garantieansprüchen ausgenommen: elastische Reißverschlussfixierung!).

Dieses Produkt wurde ausschließlich für Tankrucksäcke der Firma SW-MOTECH entwickelt. Die Kompatibilität mit originalen Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden.

SW-MOTECH haftet nicht für Schäden an Geräten (Speziell elektronische Geräte wie Tablet-PC's, Smartphones, Handys usw.), da diese nur durch falsche und/oder unsachgemäße Benutzung entstehen können!

ALLGEMEINE HINWEISE

Bitte beachten Sie landesspezifische Vorschriften für Zulassung oder Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

Achten Sie nach Befestigung auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Achten Sie darauf, dass weder die Beleuchtungseinrichtungen noch das Kennzeichen verdeckt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Fahrzeugfunktionskontrolle durch. Prüfen Sie unbedingt den ordnungsgemäßen Sitz aller gelösten Teile und Verbindungen.

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

ACHTUNG: Oberflächenmaterialien können bei längerer und intensiver Sonneneinstrahlung und Umwelteinflüssen (z. B. SMOG, saurer Regen, etc.) Farbveränderungen (Ausbleichen) unterliegen! Dafür übernimmt SW-MOTECH keine Haftung.

Achten Sie darauf, niemals scharfkantige, spitze oder ähnliche Gegenstände zu verpacken, welche Verletzungen an Personen bzw. Beschädigungen am Fahrzeug/Produkt verursachen könnten.

ENGLISH - Thank you for choosing this quality product from SW-MOTECH.

☞ Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. >> www.sw-motech.com

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! Please keep the mounting instructions as reference.

SW-MOTECH assumes no liability for damages caused by improper fixation and handling (Excluded from warranty: elastic zipper fixation!).

This product was developed only for SW-MOTECH Tankbags. Compatibility with original accessory parts or accessory parts of other manufacturers is not guaranteed.

SW-MOTECH is not liable for damage to equipment (Especially electronic equipment such as tablet PCs, smartphones, mobiles, etc.), as these can only arise due to incorrect and / or improper use!

GENERAL INFORMATION

Please observe any country-specific regulations concerning vehicle registration or operation as well as TÜV regulations where applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents together with the appropriate inspection authority.

After fixation, ensure unhindered freedom of movement and proper function of all vehicle parts. Cables must not rub and/or be pinched. Pay attention that neither the lights nor the registration plate are covered. Before starting to drive, perform a comprehensive check of all vehicle functions. Absolutely check the proper seating of all loosened parts and connections.

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

ATTENTION: Surface materials can experience color changes or fading when exposed to direct sunlight for extended periods of time and by environmental factors (e.g., SMOG, acid rain, etc.)! SW-MOTECH assumes no liability for this.

Never store pointy or sharp-edged objects in bags, which could cause injury to persons or damage to the vehicle/product.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:



SW-MOTECH GmbH & Co. KG

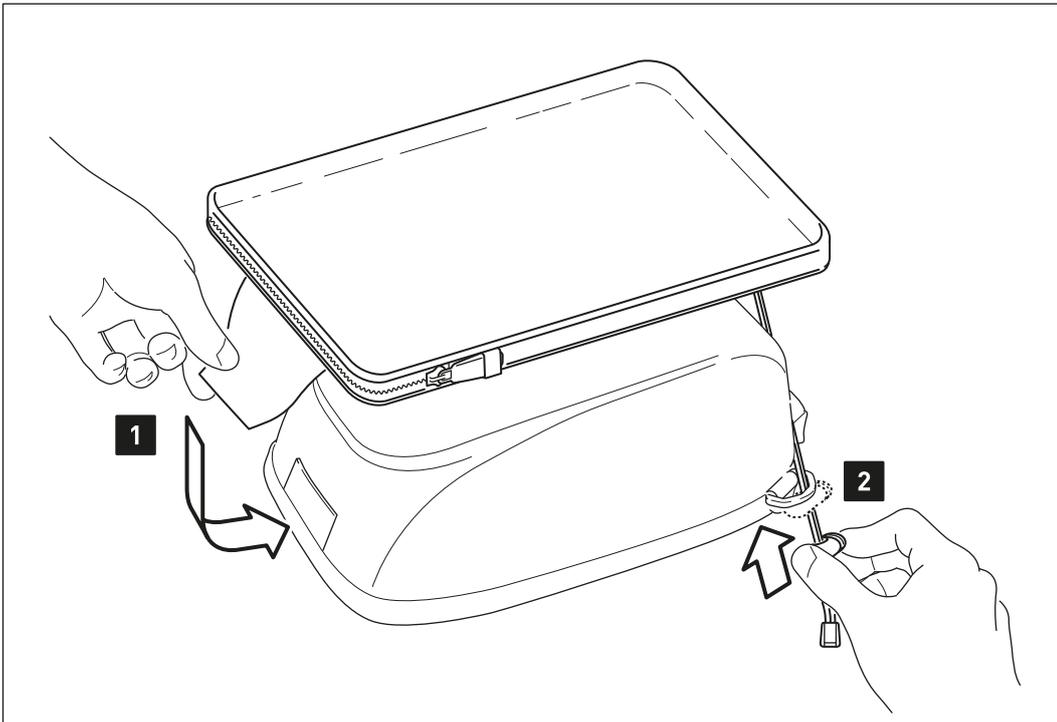
Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050

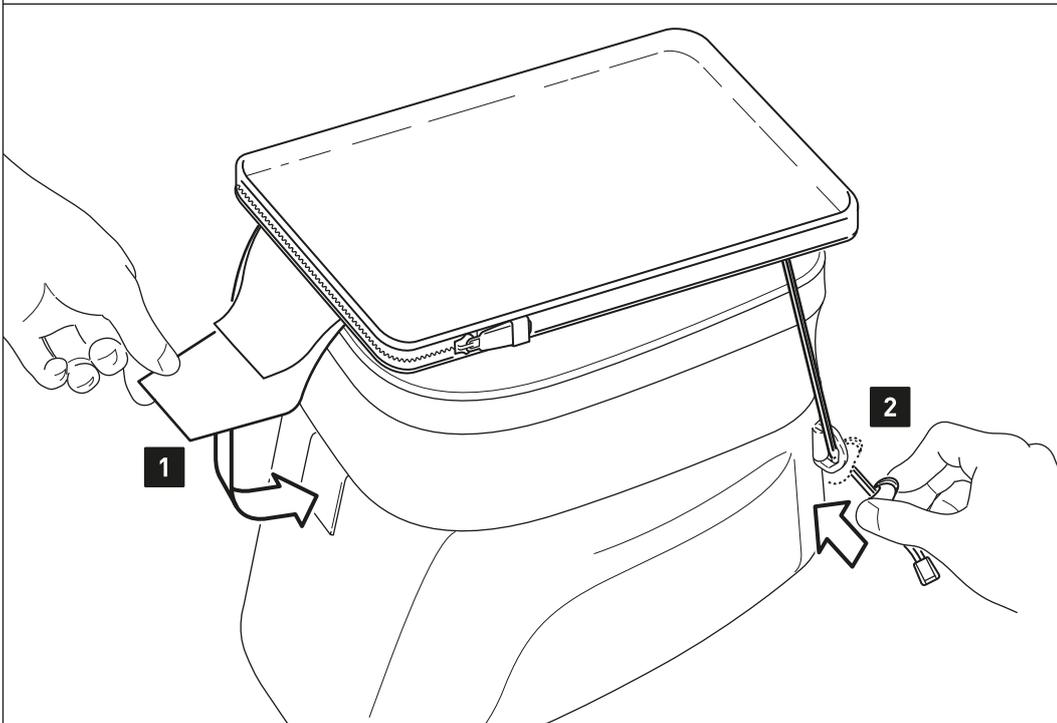
Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

Tankrucksack ohne erweitertes
Volumen.
Tankbag without expanded volume.



Tankrucksack mit erweitertem
Volumen.
Tankbag with expanded volume.



PFLEGE / CARE

Verwenden Sie zum Reinigen des Kartenfachs warme Seifenlauge und ein weiches, sauberes Tuch. Für den Reißverschluss eignet sich Kernseife und eine weiche Bürste. Spülen Sie mit klarem Wasser nach. Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel und raue Putzutensilien. Schwergängige Reißverschlüsse können mit etwas Talkumpulver wieder gängig gemacht werden.

To clean the map holder, use warm, soapy water and a soft, clean cloth. Bar soap and a soft brush is suitable for the zipper. Rinse with clean water. Do not use strong cleaning agents and rough cleaning utensils. Hard to open zippers can be loosened with a small amount of talcum powder.